



Bando rep. 88/2021 Prot. 122339 del 11/11/2021

SELEZIONE PUBBLICA

PER IL CONFERIMENTO DI INCARICHI AVENTI PER OGGETTO LO SVOLGIMENTO DI ATTIVITA' DIDATTICHE INTEGRATIVE

Scadenza presentazione domande: 10/12/2021 ore 12:00 (ora italiana)

LA DIRETTRICE

del Centro Linguistico di Ateneo dell'Università Ca' Foscari Venezia

VISTO lo Statuto dell'Università Ca' Foscari Venezia;
VISTO il D.P.R. 11.07.1980 n. 382;
VISTO il D.Lgs. 30.03.2001 n. 165 ed in particolare l'art. 7, comma 6;
VISTA la Legge 06.08.2008, n. 133 ed in particolare l'art. 46;
VISTA la Legge 30.12.2010 n. 240 ed in particolare l'art. 23;
VISTO il Regolamento Didattico di Ateneo;
VISTO il Regolamento del Centro Linguistico di Ateneo
VISTO il Codice Etico e di comportamento di questa Università emanato con D.R. 1116 del 05/11/2019;
VISTO il Codice di condotta contro le molestie sessuali dell'Università;
VISTO il Regolamento in materia di protezione dei dati personali dell'Università Ca' Foscari Venezia emanato con D.R. n.190 del 22/02/2021;
VISTO il Regolamento per il conferimento di incarichi di insegnamento e didattica integrativa nei corsi di studio, emanato con D.R. n. 337 del 4 maggio 2011 e successive modifiche e integrazioni (d'ora in avanti Regolamento);
VISTO il Regolamento di Ateneo per l'attribuzione, l'autocertificazione e la verifica dei compiti didattici e di servizio agli studenti dei professori e ricercatori ai sensi dell'art. 6 della legge 240/2010 emanato con D.R. n. 977 del 14/11/2011 e successive modifiche e integrazioni;
VISTO Regolamento per la disciplina degli incarichi extraistituzionali del personale dirigente, tecnico amministrativo e CEL emanato con D.R. n. 965 del 22/12/2017;
VISTO il Decreto Interministeriale n. 313 del 21 luglio 2011;
VISTA la delibera del Consiglio di Amministrazione n. 112 del 7 ottobre 2011;
VISTA la programmazione didattica del CLA per l'anno 2022;
CONSIDERATA la necessità di ricorrere all'acquisizione di specifiche professionalità cui affidare incarichi di attività didattiche integrative;
PREMESSO che l'attivazione degli incarichi di cui al presente bando è subordinata alla loro effettiva copertura finanziaria.

AVVISA

Art. 1

Oggetto del Bando

È indetta la selezione pubblica per la copertura di attività didattiche secondo la programmazione della struttura nel periodo **2022 di cui alla Tabella sottostante.**

Scadenza del bando: termine perentorio ore 12:00 ora italiana del giorno 10/12/2021



I° PERIODO

Tipologia	Lingua	N. Ore	Orario	Compenso
Academic Writing (B2-C2)	Inglese	20	merc/ven 10:00-12:00	900,00 €
Business English: Making Presentations (B2-C2)	Inglese	20	lun/merc 17:30-19:30	900,00 €
Improve your listening skills (B2-C1)	Inglese	20	merc/ven 15:00-17:00	900,00 €
B2 Speaking Skills (B1-B2)	Inglese	20	mar/gio 17:00-19:00	900,00 €
Using Phrasal Verbs Effectively (B2-C2)	Inglese	20	lun/merc 17:00-19:00	900,00 €
Social Media Writing (B2-C1)	Inglese	30	mar/gio 19:00-21:00	1.350,00 €
A1	Inglese	75	merc/ven 09:00-11:30	3.375,00 €
A2	Inglese	75	mar/gio 14:30-17:00	3.375,00 €
B1	Inglese	75	lun/mer 14:00-16:30	3.375,00 €
B2	Inglese	75	mar/gio 17:00-19:30	3.375,00 €
B2	Inglese	75	merc/ven 14:30-17:00	3.375,00 €
B2	Inglese	75	lun/mer/ven 17:00-19:00	3.375,00 €
C1	Inglese	75	lun/mer 15:00-17:30	3.375,00 €
C1	Inglese	75	lun/mer/ven 17:30-19:30	3.375,00 €
IELTS (B2-C2)	Inglese	30	mar/ven 15:00-16:30	1.350,00 €
IELTS (B2-C2)	Inglese	30	mar/gio 17:30-19:00	1.350,00 €
IELTS (3B2-C2)	Inglese	30	lun 09:30-12:30	1.350,00 €



Tipologia	Lingua	N. Ore	Orario	Compenso
A1	Francese	75	lun/gio 17:30-20:00	3.375,00 €
A1	Francese	75	mar/gio 09:30-12:00	3.375,00 €
A2	Francese	75	lun/gio 17:30-20:00	3.375,00 €
B1	Francese	75	lun/gio 17:30-20:00	3.375,00 €
B2	Francese	75	mar/ven 14:00-16:30	3.375,00 €
C1	Francese	75	mar/ven 9:00-11:30	3.375,00 €
A1	Russo	75	mart/gio 16:30-19:00	3.375,00 €
A2	Russo	75	mart/gio 14:00-16:30	3.510,00 €
B1	Russo	75	merc/ven 17:00-19:30	3.375,00 €
B2	Russo	75	merc/ven 14:30-17:00	3.375,00 €
A2	Spagnolo	75	merc/ven 17:00-19:30	3.375,00 €
B1	Spagnolo	75	lun/gio 17:30-20:00	3.375,00 €
A1	Tedesco	75	lun/gio 17:30-20:00	3.375,00 €
A1	Tedesco	75	merc/ven 11:00-13:30	3.375,00 €
A2	Tedesco	75	lun/gio 17:30-20:00	3.375,00 €
B1	Tedesco	75	merc/ven 16:30-19:00	3.375,00 €
B2	Tedesco	75	mar/gio 14:00-16:30	3.375,00 €
A1	Portoghese	75	lun/merc 15:00-17:30	3.375,00 €
A2	Portoghese	75	mart/gio 17:00-19:30	3.375,00 €

N.B. L'orario indicato in tabella non si riferisce ad ore accademiche di 45 minuti bensì ad ore reali di 60 minuti.



SI INVITANO GLI INTERESSATI AD INDICARE, NELLA DOMANDA, LE ATTIVITA' CHE RITENGONO DI POTER REALISTICAMENTE SVOLGERE.

II° PERIODO 2022

L'offerta formativa del II° periodo 2022 sarà resa pubblica successivamente.

Per la copertura delle attività didattiche integrative del II° periodo si procederà con lo scorrimento della graduatoria di cui all'art.4 del presente bando.

Nel caso in cui l'attività didattica integrativa non sia attivata, per mutate esigenze didattiche ovvero per il mancato raggiungimento del numero minimo previsto per l'attivazione, saranno remunerate solo le ore esplicitamente richieste dalla Direzione del CLA e relative ad attività preparatorie.

N.B.: tutte le attività didattiche, sia del I° che del II° periodo, potranno essere erogate in presenza, blended o streaming.

Nel caso di attività in presenza i candidati dovranno recarsi presso le sedi didattiche dell'Ateneo, negli spazi e negli orari stabiliti dal CLA Nel caso di attività blended o streaming i candidati dovranno disporre della strumentazione necessaria (connessione di rete, computer con microfono e webcam) per lo svolgimento dell'attività da remoto.

Le attività didattiche integrative messe a bando saranno così calendarizzate:

I PERIODO:

marzo 2022 – giugno 2022

II PERIODO:

settembre 2022 – gennaio 2023

Si precisa che la programmazione è comunque suscettibile, in caso di necessità, a modifiche e/o integrazioni.

Art. 2

Destinatari e incompatibilità

I destinatari del presente bando sono:

a) personale docente e ricercatore (professori di I e di II fascia, ricercatori universitari, assistenti del ruolo ad esaurimento, professori straordinari a tempo determinato e ricercatori a tempo determinato) dell'Università Ca' Foscari Venezia (previo nulla osta delle strutture interessate) o di altra Università italiana (previa verifica del rispetto degli obblighi in materia d'incarichi esterni previsti dall'Università di appartenenza) con piena conoscenza della lingua dell'attività didattica integrativa per cui intendono concorrere ed in possesso di conoscenze necessarie per lo svolgimento delle attività anche con utilizzo di strumenti e software di uso comune. Il conferimento, a qualunque titolo, ai professori e ricercatori dell'Università di incarichi non riferibili alla struttura didattica di afferenza è subordinato all'autorizzazione di quest'ultima e alla autodichiarazione del carico didattico già attribuito dalla propria struttura.

b) altri soggetti italiani e stranieri, in possesso di adeguati requisiti scientifici e professionali con piena conoscenza della lingua dell'attività didattica integrativa per cui intendono concorrere, in possesso della Laurea o di titolo straniero equivalente considerato equipollente dalla normativa vigente ed in possesso di conoscenze necessarie per lo svolgimento delle attività anche con utilizzo di strumenti e software di uso comune.

Se non madrelingua (della lingua per cui concorrono) i candidati devono possedere un livello di conoscenza non inferiore a C1, comprovato da un certificato rilasciato da un ente certificatore ufficiale. In mancanza devono risultare di essere in possesso dei sotto indicati requisiti:



- abbiano frequentato, per l'**intera durata del corso**, e **completato** la scuola superiore o **almeno un anno di college** in Paesi in cui la lingua per cui concorrono sia lingua di istruzione;
- abbiano svolto almeno un anno di **mobilità durante le scuole superiori** svolgendo gli studi nella lingua per cui concorrono;
- abbiano conseguito un titolo **universitario**, in Italia o all'estero, al termine di un corso di studi tenuto **interamente** nella lingua per cui concorrono
- abbiano conseguito:
 - una laurea dell'ordinamento ante D.M. 509/1999 in Lingue e letterature straniere, Lingue e letterature straniere moderne, Traduttori, per interpreti, traduzione e interpretazione limitatamente alla lingua per cui concorrono seguita in corsi **almeno triennali**;
 - una laurea dell'ordinamento ex D.M. 509/1999 nelle classi 11 Lingue e culture moderne o 3 Scienze della mediazione linguistica, il cui piano di studio abbia compreso un corso della lingua per cui concorrono di **durata triennale**;
 - una laurea dell'ordinamento ex D.M. 270/2004 nelle classi L-11 Lingue e culture moderne e L-12 Mediazione Linguistica, il cui piano di studio abbia compreso un corso della lingua per cui concorrono di **durata triennale**.

Sarà considerato titolo preferenziale, per i candidati madrelingua straniera, il possesso del livello di conoscenza della lingua italiana almeno di livello B1 comprovato da un certificato rilasciato da un ente certificatore ufficiale.

A norma del Regolamento gli incarichi di cui al presente bando, salve le ulteriori incompatibilità di legge, **non** possono essere conferiti:

- a coloro che abbiano un grado di parentela o di affinità, fino al IV grado compreso, con il Rettore, il Direttore Generale, un componente del Consiglio d'Amministrazione o con un Professore del CLA;
- ai docenti di ruolo che ricoprano uno dei mandati, cariche o uffici di cui all'art. 13 del D.P.R. 11.07.1980, n.382 e successive modificazioni ed integrazioni;
- ai titolari delle borse di cui all'art. 1 della L. 398 del 30.11.1989 conferite dall'Università o da altri Atenei italiani;
- agli iscritti ai corsi di dottorato dell'Università o di altri Atenei;
- a studenti attivi presso il CLA.

Per i riferimenti ai suddetti organi, dal sito di Ateneo seguire il percorso Home page>ateneo>chi siamo>organi ed elezioni>governo e gestione o accedere alla seguente pagina web:
<http://www.unive.it/pag/1104>

I requisiti per il conferimento dell'incarico devono essere posseduti alla data di scadenza del presente bando.

Art. 3

Modalità e termini di presentazione delle candidature

La domanda, indirizzata alla Direttrice del CLA, dovrà essere redatta in carta libera secondo gli allegati fac-simile, reperibili nel sito web secondo il percorso sotto indicato:

nel caso i candidati siano:

- professori di I o di II fascia,
- professori straordinari a tempo determinato,
- ricercatori universitari,
- assistenti del ruolo ad esaurimento,
- ricercatori a tempo determinato,
- altri soggetti in possesso di adeguati requisiti scientifici e professionali,



dipendenti dell'Università Ca' Foscari Venezia o di altro Ateneo.

www.unive.it/cla > Centro > lavora con noi > Bandi attività didattiche integrative > Attività didattiche integrative Anno 2022 > Domanda di affidamento (*Allegato 1*)

nel caso i candidati NON siano dipendenti dell'Università Ca' Foscari Venezia o di altro Ateneo, secondo il percorso sotto indicato:

www.unive.it/cla > Centro > lavora con noi > Bandi attività didattiche integrative > Attività didattiche integrative Anno 2022 > Domanda di contratto per candidati non dipendenti di Università italiane (*Allegato 2*)

Si raccomanda di verificare l'assenza delle eventuali situazioni di incompatibilità (elencate nel precedente art. 2 nonché nella domanda di contratto) prima di procedere alla compilazione della domanda.

La domanda risultante dalla compilazione di uno dei due moduli sopraindicati e la documentazione allegata, sottoscritte dall'interessato, possono essere:

- trasmesse a mezzo Raccomandata A/R all'indirizzo: Centro Linguistico di Ateneo, San Sebastiano, Dorsoduro n.1686, 30123 Venezia;
- trasmesse a mezzo posta elettronica certificata nominativa (PEC) all'indirizzo: protocollo@pec.unive.it purché da altra casella di posta elettronica certificata, non sarà ritenuta valida la domanda inviata da un indirizzo di posta elettronica non certificata.
- mediante consegna diretta alla Segreteria Didattica del CLA il Giovedì dalle ore 9:30 alle ore 12:00 previo appuntamento da chiedere all'indirizzo mail_cla@unive.it.

tassativamente entro le ore 12:00 ora italiana del giorno 10/12/2021 così come indicato al precedente art. 1

Nel caso a) sulla busta contenente la domanda dovrà essere riportata la seguente dicitura: "Selezione pubblica – bando per il conferimento di incarichi di attività didattica integrativa - CLA 2022";

Nel caso b) nell'oggetto della PEC va indicata la seguente dicitura: "Selezione pubblica – bando per il conferimento di incarichi di attività didattica integrativa - CLA 2022".

Nel caso tale dicitura sia omessa l'Università declina ogni responsabilità per il tardivo recapito della domanda.

La domanda inviata tramite PEC dovrà essere comprensiva dei relativi allegati e copia di un documento di identità valido. Tutti i documenti inviati tramite PEC (domanda, allegati alla domanda, documento di identità, curriculum, ecc.) dovranno essere esclusivamente in formato PDF. La PEC può essere utilizzata solo dai cittadini italiani (anche se residenti all'estero) e dai cittadini di nazionalità straniera residenti nel territorio italiano in possesso di un codice fiscale e, nel caso di cittadini extra-UE, di permesso di soggiorno valido.

Non saranno prese in considerazione le domande non sottoscritte.

E' indispensabile che tutta la documentazione pervenga al Centro Linguistico di Ateneo **entro e non oltre le ore 12:00 ora italiana del 10/12/2021.**

Dovrà essere cura dell'interessato assicurarsi che quanto eventualmente inviato via posta sia effettivamente arrivato in tempo utile (in caso di invio postale non farà fede la data del timbro dell'ufficio postale accettante).

Non saranno prese in considerazione domande incomplete o pervenute al CLA oltre i termini.



L'amministrazione universitaria non assume alcuna responsabilità per i casi di mancato o tardivo recapito delle comunicazioni relative alla selezione dovute a disguidi postali, a fatto di terzi, a caso fortuito o forza maggiore.

Gli aspiranti dovranno allegare alla domanda:

1. Scansione di un documento di identità in corso di validità;
2. File PDF/A del Curriculum Vitae in formato europeo (non firmato) di dimensioni inferiori a 1 MB (modello scaricabile dalla pagina <https://www.unive.it/pag/14421/> *Bandi attività didattiche integrative*) privo di dati personali (es. recapiti personali, codice fiscale, telefono privato e foto), completo dei titoli e delle pubblicazioni scientifiche e di ogni altra notizia utile al fine di una eventuale comparazione fra più candidati (la commissione si riserva la facoltà di chiedere la presentazione delle pubblicazioni in originale).

Nel Curriculum Vitae i candidati dovranno:

- se non madrelingua della lingua per cui concorrono: dichiarare di possedere un livello di conoscenza non inferiore a C1, comprovato da un certificato rilasciato da un ente certificatore ufficiale ovvero di essere in possesso dei requisiti indicati all'art.2 del presente bando;
- se madrelingua della lingua straniera per cui concorrono dovranno fornire notizie utili a comprovarne il possesso SONO DA CONSIDERARE MADRELINGUA COLORO CHE, PER DERIVAZIONE FAMILIARE O VISSUTO LINGUISTICO, ABBIANO LA CAPACITÀ DI ESPRIMERSI CON NATURALITÀ NELLA LINGUA PER CUI CHIEDONO DI CONCORRERE

Nel campo "esperienze lavorative" dovranno essere indicati i periodi di inizio e di fine di ciascun rapporto e non solo l'anno di riferimento.

Il Curriculum Vitae dovrà contenere, inoltre, le indicazioni sui software conosciuti e le esperienze di utilizzo di piattaforme o strumenti per la didattica (es: Moodle, streaming, didattica 'blended').

3. Scansione del medesimo Curriculum Vitae stampato e sottoscritto con firma autografa in originale.
4. copia del titolo universitario straniero posseduto oppure un certificato dell'istituzione universitaria che ha rilasciato il titolo, qualora il candidato ne sia in possesso, copia del documento che attesti l'equipollenza tra il suo titolo e quello italiano;

solo per le domande di contratto:

5. File PDF/A della Dichiarazione per il conferimento di incarichi presso l'Università Ca' Foscari Venezia (non firmata) di dimensioni inferiori a 1 MB, modello scaricabile dalla pagina <https://www.unive.it/pag/14421/> *Bandi attività didattiche integrative* (**attenzione: compilare in tutte le sue parti: a1, a2, B e C**);
6. Scansione della medesima Dichiarazione, stampata e sottoscritta con firma autografa in originale.

NOTA BENE: Si segnala che la **richiesta di fornire n. 2 copie sia del Curriculum Vitae che della Dichiarazione** di cui ai precedenti punti 2, 3, 5 e 6 è coerente con i vincoli in materia di tutela della Privacy. La versione non firmata di tali documenti, in caso di assegnazione dell'incarico, dovrà infatti essere pubblicata sul sito <http://www.consulentipubblici.gov.it/> e sul sito di Ateneo, sezione "Amministrazione Trasparente" [<https://www.unive.it/titolari-incarichi/>] in ottemperanza all'art. 53 del D. Lgs. 165/2001;



In caso di personale in servizio presso altra struttura dell'Ateneo:

7. Scansione del nulla osta della struttura di appartenenza o, in mancanza, copia della relativa richiesta presentata al Responsabile della propria struttura di appartenenza, nonché dichiarazione del carico didattico assegnato per l'a.a. 2021/2022;

In caso di dipendenti di altre Amministrazioni pubbliche:

8. Scansione della dichiarazione attestante il rispetto degli obblighi in materia di svolgimento di incarichi extra-ufficio previsti dall'amministrazione di appartenenza, di cui all'art. 53 del D.Lgs. n. 165/2001 e successive modificazioni. Si ricorda che, ai sensi dell'art. 7 c. 2 del Regolamento, l'Università potrà procedere alla stipula del contratto o all'affidamento dell'incarico nei confronti dei dipendenti di Pubbliche Amministrazioni, previo rilascio da parte dell'Amministrazione di appartenenza di apposito nulla osta ai sensi della normativa vigente

In caso di candidati non UE:

9. Scansione del titolo di soggiorno.

Il candidato dovrà, altresì, indicare, nella domanda, il recapito cui indirizzare eventuali comunicazioni, numero di telefono, cellulare, indirizzo e-mail.

L'Amministrazione universitaria non assume alcuna responsabilità per la dispersione di comunicazioni dipendente da inesatta indicazione del recapito da parte del candidato o da mancata oppure tardiva comunicazione del cambiamento dell'indirizzo indicato nella domanda, né per eventuali disguidi postali o telegrafici, o imputabili a fatto di terzi, a caso fortuito o forza maggiore.

I dati indicati nella domanda saranno poi utilizzati per la formalizzazione dell'incarico ai candidati selezionati. Per questo motivo è necessario comunicare via e-mail eventuali variazioni al CLA (cla@unive.it) oppure, in caso di incarichi per attività didattica integrativa conferiti ai dipendenti universitari, all'Ufficio Personale Docente e CEL (pdoc.incarichi@unive.it).

Art. 4

Valutazione e assegnazione

La valutazione comparativa verrà svolta da un'apposita Commissione, per ciascuna delle lingue indicate nel presente bando, nominata ai sensi dell'art. 3 comma 7 del Regolamento il cui compito sarà quello di verificare la qualificazione professionale e scientifica posseduta dai candidati. La valutazione conterrà un motivato giudizio sulla qualificazione professionale e scientifica dei candidati, in relazione al quale verrà stilata la graduatoria di merito.

Per la valutazione la Commissione, previa definizione dei criteri e parametri valutativi, terrà conto:

- dell'eventuale attività di ricerca svolta;
- delle esperienze in campo didattico nella lingua per cui il candidato concorre;
- delle eventuali pubblicazioni e di altri titoli scientifici e didattici;
- del curriculum complessivo.

La Commissione procederà nell'ordine:

- alla definizione dei criteri e dei parametri di valutazione;
- alla verifica del possesso dei requisiti di partecipazione dei candidati;
- alla valutazione comparativa delle domande dei candidati idonei;
- all'individuazione dei candidati idonei predisponendo una graduatoria a punteggio decrescente; tale graduatoria sarà sottoposta per l'approvazione al Consiglio Direttivo nella prima seduta utile.



La Commissione potrà riservarsi la facoltà di sottoporre a un colloquio tutti i candidati o eventualmente i soli candidati selezionati sulla base del curriculum vitae presentato, con l'obiettivo di verificare la qualificazione professionale e scientifica posseduta dai candidati. Qualora il numero delle domande fosse superiore a 40, la Commissione potrà riservarsi la facoltà di ammettere al colloquio il 50 % dei candidati.

L'eventuale colloquio avrà luogo, con preavviso telefonico, presso una sede universitaria scelta dalla Commissione ovvero con procedura telematica.

L'assenza del candidato sarà considerata come rinuncia alla procedura comparativa, qualunque ne sia la causa.

Il possesso del titolo di dottore di ricerca, della specializzazione medica, ovvero di titoli equivalenti conseguiti all'estero, nonché l'abilitazione scientifica di cui all'art. 16 della L. 240/2010, costituisce, a parità di valutazione, titolo preferenziale ai fini dell'attribuzione dell'incarico, fatta salva l'appartenenza al ruolo della docenza universitaria.

In caso di ulteriore parità la preferenza sarà determinata dalla più giovane età del candidato.

Verrà verificata la compatibilità delle attività didattiche integrative previste con l'impegno di servizio dei candidati che svolgono un'altra attività lavorativa.

Al termine della valutazione la Commissione redigerà una graduatoria di merito per ciascuna lingua. Tale graduatoria rimane valida fino alla fine dell'anno cui fa riferimento il presente bando e potrà essere utilizzata dal CLA per sopravvenute esigenze didattiche.

Una volta terminato il primo scorrimento, la graduatoria potrà essere nuovamente utilizzata, comunque sempre entro l'anno di riferimento del presente bando. La rinuncia alla proposta di lavoro da parte del candidato comporta lo scavalco dello stesso in graduatoria da parte del candidato posizionato successivamente. In questo caso il candidato che ha rinunciato manterrà il posizionamento in graduatoria al fine di poter essere richiamato in caso di successivi scorrimenti della graduatoria medesima.

La graduatoria sarà pubblicata sul sito web del Centro Linguistico di Ateneo (CLA) www.unive.it/cla > Centro > lavora con noi > Bandi attività didattiche integrative, entro 30 giorni dal ricevimento degli atti delle Commissioni di Valutazione. La suddetta pubblicazione ha valore di notifica a tutti gli effetti.

Resta salva la facoltà dell'Università di non stipulare il contratto/assegnare l'affidamento bandito per sopraggiunte valutazioni difformi connesse all'attivazione dell'attività didattica integrativa e/o alla sua copertura finanziaria nell'anno 2022.

Per maggiori informazioni relative:

- alla procedura di valutazione e alla stipula dei contratti è possibile rivolgersi alla Segreteria del CLA (rif. Carla Franzò - tel 041234 9714 e-mail: cla@unive.it);
- alla formalizzazione degli incarichi didattici conferiti ai dipendenti universitari con decreto rettorale (cfr. art. 5 del presente bando) è possibile rivolgersi all'Ufficio Personale Docente e CEL dell'Università (rif. dott.ssa Maria Lepore - tel. 041 234 7034 – 8203 – 8254)

Art. 5 **Modalità di conferimento**

In base all'art. 4 del Regolamento, l'incarico sarà conferito per decreto rettorale ai dipendenti universitari, per contratto di diritto privato di lavoro autonomo a tutti gli altri soggetti esterni al sistema universitario.

Il conferimento, a titolo oneroso, al personale docente e ricercatore dell'Università Ca' Foscari è



possibile solo qualora sia stato rispettato quanto previsto in tema di assolvimento dei compiti didattici obbligatori dal Regolamento di Ateneo per l'attribuzione, l'autocertificazione e la verifica dei compiti didattici e di servizio agli studenti dei professori e ricercatori ai sensi dell'art. 6 della Legge 240/2010 emanato con D.R. n. 977 del 14/11/2011 e successive modifiche e integrazioni. Pertanto la liquidazione dei compensi è subordinata all'espletamento delle verifiche di cui sopra.

In ogni caso, l'affidamento di incarichi a Ricercatori a tempo indeterminato dell'Università verrà retribuito secondo i parametri definiti ai sensi dell'art. 4 del Regolamento solo per le ore eccedenti le 350, in caso di Ricercatori a tempo pieno, o le 200, in caso di Ricercatori a tempo definito, in coerenza con quanto previsto dal "Regolamento di ateneo per l'attribuzione, l'autocertificazione e la verifica dei compiti didattici e di servizio agli studenti dei professori e ricercatori ai sensi dell'art. 6 c. 7 della legge 240/2010".

Considerata la tipologia dell'incarico e l'impegno ad essa correlato, gli eventuali contratti di diritto privato stipulati per l'attribuzione dell'incarico saranno di collaborazione coordinata e continuativa con la sola esclusione dei titolari di partita I.V.A. individuale.

I contratti possono essere stipulati con dipendenti di altre Amministrazioni pubbliche, come disposto dall'art. 53 del D.Lgs. n. 165/2001 e successive modifiche ed integrazioni e, in ogni caso, nel rispetto delle disposizioni regolamentari previste dall'amministrazione di appartenenza in materia di incarichi extra ufficio.

Sono fatte salve le disposizioni di legge che regolano il conferimento di incarichi retribuiti a dipendenti pubblici in regime di tempo pieno.

In base all'art. 9 del Regolamento, la durata dell'incarico conferito è al massimo di dodici mesi ed è rinnovabile annualmente per un periodo massimo complessivo di cinque anni, previo accertamento della copertura finanziaria e valutazione positiva dell'attività svolta, ove ne persistano le esigenze didattiche.

Al momento della stipula del contratto potrà essere richiesta al docente la sottoscrizione tramite firma autografa su documento cartaceo oppure la sottoscrizione tramite firma digitale su documento elettronico.

I candidati sono quindi invitati a verificare di essere già in possesso del dispositivo necessario per la firma digitale conforme agli standard AGID-Agenzia per l'Italia Digitale (<https://www.agid.gov.it/it/piattaforme/firma-elettronica-qualificata/prestatori-di-servizi-fiduciari-attivi-initalia>) e, in caso contrario, a dotarsene di conseguenza in tempo utile.

I titolari dei contratti si impegnano a non svolgere, per la durata del contratto, attività che comportino un conflitto di interessi, anche potenziale, con la specifica attività didattica svolta o che, comunque, possano arrecare pregiudizio all'Ateneo.

In tema di risoluzione del rapporto, si applica quanto previsto dall'art. 10 del Regolamento e dalla normativa vigente e dalle norme contrattuali.

Per i candidati cittadini extracomunitari:

Soggiornanti in Italia:

la stipula dei contratti è subordinata al possesso di carta di soggiorno/permesso di soggiorno CE per soggiornanti di lungo periodo o di permesso di soggiorno che consenta lo svolgimento di attività lavorativa autonoma in Italia per l'intero periodo di vigenza dell'incarico, dei quali si dovrà, per le opportune verifiche e adempimenti di legge, fornire copia all'atto della presentazione della domanda di partecipazione al bando.

Non soggiornanti in Italia:

la stipula dei contratti è subordinata all'effettivo rilascio del permesso di soggiorno al cittadino straniero secondo la procedura di regolare ingresso in Italia per motivi di lavoro, che dovrà essere formalizzata prima dell'inizio dei corsi. In caso contrario, al fine di rispettare il calendario didattico, il CLA potrà procedere alla designazione di un altro candidato idoneo nel rispetto della graduatoria stilata dalla Commissione.



Art. 6

Obblighi dei titolari d'incarico

Il titolare dell'incarico dovrà assicurare lo svolgimento di tutte le attività connesse allo svolgimento dell'incarico stesso, in particolare: realizzazione dei materiali didattici secondo specifiche tecniche fornite dal CLA; assistere e supportare lo studente e la classe (almeno 8 ore di tutoraggio, per ciascun modulo/corso attribuito, da concordare con la Segreteria didattica), anche in modalità virtuale, monitorando i vari stadi di apprendimento anche tramite il sistema Moodle; prestare attenzione ai feedback degli studenti e suggerire eventuali aggiornamenti dei materiali, se necessari; preparare e somministrare le prove per la verifica degli apprendimenti; svolgere le attività di documentazione necessarie alla predisposizione dei materiali didattici e di supporto.

L'attività didattica integrativa si svolge in funzione delle esigenze del CLA.

Si evidenzia che, partecipando al presente bando gli interessati accettano le modalità organizzative relative a sedi, periodi, orari e modalità di svolgimento e la gestione del registro delle attività, così come proposto dal CLA.

Il compenso sarà corrisposto in un'unica soluzione dopo la scadenza del contratto e dopo la verifica del regolare svolgimento delle attività e dell'adempimento di tutti gli obblighi contrattuali previsti per il titolare dell'incarico.

Nel caso in cui l'attività oggetto del contratto si articoli in due diversi periodi la liquidazione del compenso potrà avvenire in due soluzioni al termine dei rispettivi periodi di svolgimento e, in ogni caso, dopo la verifica del regolare svolgimento dell'attività e dell'adempimento degli obblighi contrattuali previsti.

Sulla base di indicazioni e richieste da parte del CLA, i titolari di incarico sono tenuti a dar seguito a eventuali modifiche relative agli aspetti organizzativi dell'attività a loro conferita (v.art.1).

Il titolare dell'incarico è tenuto al rispetto degli obblighi previsti dai Regolamenti di Ateneo, ove applicabili, al rispetto del Codice Etico e di Comportamento e del Codice di condotta contro le molestie sessuali dell'Università Ca' Foscari Venezia ed è altresì tenuto a comunicare, con un preavviso di almeno 10 giorni, l'eventuale volontà di recedere anticipatamente dall'incarico per giusta causa.

Il titolare dell'incarico si impegna a inserire sulla propria pagina web messa a disposizione dall'Ateneo, insieme alle altre informazioni didattiche, il proprio curriculum vitae secondo le indicazioni e modalità che verranno fornite dalla Segreteria del CLA.

Il titolare dell'incarico conferito mediante contratto dovrà recarsi presso la Segreteria del CLA per sottoscrivere il contratto, secondo i termini previsti da apposita convocazione, ovvero sottoscrivere digitalmente il documento, se richiesto dalla struttura, in ogni caso prima della data di decorrenza indicata nel contratto.

Il compenso lordo degli incarichi, indicato nell'elenco delle attività bandite, è stabilito sulla base della delibera del Consiglio di Amministrazione n. 112 del 7 ottobre 2011.

Il titolare dell'incarico si impegna ad assolvere l'obbligo formativo in materia di salute e sicurezza sui luoghi di lavoro (D.M. 363/1998; D. Lgs 81/2008 e successive modifiche e integrazioni; Accordo Stato Regioni del 21/12/2011) nei termini e secondo le modalità che saranno indicate dall'Università Ca' Foscari Venezia.



Art. 7
Trattamento dei dati personali

L'Università Ca' Foscari Venezia (Dorsoduro n.3246, 30123 Venezia, PEC protocollo@pec.unive.it), titolare del trattamento, tratterà i dati personali forniti dai candidati, o altrimenti acquisiti dall'Ateneo, unicamente per l'espletamento della procedura di selezione, in conformità a quanto previsto dalla normativa comunitaria e nazionale applicabile (Regolamento UE 2016/679 e 196/2003). Il conferimento di tali dati è necessario per valutare i requisiti di partecipazione e il possesso dei titoli. Per maggiori informazioni si rinvia all'informativa disponibile a scaricabile dalla pagina web <https://www.unive.it/informativacandidatiselezione>

Art. 8
Rinvio

Per quanto non previsto dal presente bando, valgono le norme dei Regolamenti dell'Università e le disposizioni di legge di carattere generale, per quanto applicabili.

L'uso del genere maschile per indicare i soggetti destinatari del presente bando è da intendersi riferito a entrambi i generi e risponde pertanto solo ad esigenze di semplicità del testo.

La Direttrice del CLA
Dott.ssa Francesca Magni

Firmato digitalmente

RPA Il Segretario del Centro Linguistico di Ateneo
Carla Franzò